

LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:
Lic. MATÍAS TREJOS
ADMINISTRADOR:
J. CASTRO MÉNDEZ
EDITOR:
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Aguila de Oro.
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSTA RICA, SABADO 28 DE SEPTIEMBRE DE 1912 > NÚM. 376

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 céntimos

José Juan Cadenas y una Pastoral

Un diario capitolino, copiada de A. B. C., publicó no hace mucho una crónica del conocido escritor José Juan Cadenas, quien se constituye en comentarista y crítico de una pastoral del Exmo. Cardenal Cavallari, Patriarca de Venecia.

Hemos leído unas oportunas observaciones que una valiente revista española hace al escrito de Cadenas y creemos hacer cosa grata a nuestros lectores, transcribiendo algunos párrafos.

La pastoral trata de las modas indecorosas y el lujo excesivo en las mujeres.

Cadenas pretende refutarla, la llama contraproducente y tiene para sostener su opinión, un argumento formidable. "No importa que las mujeres salgan medio desnudas a la calle con las actuales modas, no importa lo indecoroso de las «toilettes» ni los excesos del lujo, porque los hombres concluyen por acostumbrarse a la indecencia, y ya no les llama la atención.

Y para reforzar este argumento cita el caso reciente de una parisina que fué a las carreras de caballos vestida casi a la Eva, y los hombres, entusiasmados con los azares del sport, ni la miraron siquiera... según él, que ocupado en mirar a la Eva, no debió enterarse de lo que hacían los demás.

Es un argumento peregrino en el que de seguro no habrán parado mientes los moralistas: el hombre concluye por acostumbrarse a todo lo molo... por tanto, no hay que combatirlo, antes alabar, fomentar y defenderlo, como lo hace el filósofo Cadenas.

Vive el mendigo entre sus miserias y entre sus parásitos, y concluye por acostumbrarse a ellas, ¿a qué combatir la miseria?

Vive el esclavo sujeto a la cadena, y concluye por acostumbrarse a ella: ¿a qué combatir la esclavitud?

Vive el criminal entre sus fechorías, y acaba por acostumbrarse a ellas, ¿a qué combatir el crimen?

¿A todo nos acostumbramos, oh admirable facultad de adaptación de nuestra naturaleza! ¿A qué tomarnos el trabajo de corregir abusos, ni imponer leyes, ni de preocuparnos de la moral?

Pero Cadenas va más lejos.

¡Oh, que no le toquen al lujo! ¡Que no condene el Patriarca de Venecia los excesos del lujo! El lujo es una cosa sagrada; sin el lujo no se puede vivir.

Hay en París unas sesenta ó noventa casas poderosas que trabajan para inundar el mundo con los modelos de la moda parisina. Estas casas exportan al extranjero por valor de 120 millones de francos el año...

¡Oh, que no toquen al lujo!

Esas casas poderosas explotan el trabajo de novecientas mil infelices obreras; esas casas se hacen fabulosamente ricas con sus trapos y sus moños... esas casas arruinan a muchas familias.

¡Oh, que no toquen al lujo!...

Una orden en olvido

Tenemos entendido que hay una orden que prohíbe el tránsito de carretas por la noche que, a la cuenta, se ha olvidado tanto por los carreteros como por los policiales; puesto que algunos suscritores se nos han quejado de que repetidas veces les ha despertado el ruido de carretas a altas horas de la noche.

Esperamos que se cortará este abuso.

De provincias y pueblos Alajuela

Correspondiendo a la invitación que se me hizo asistí el sábado 14 del corriente a la velada que los colegiales de ambos sexos dieron en el teatro a las 7 p. m.; y debo confesar sinceramente que la fiesta resultó muy lucida, debido a lo bien representados que fueron todos los números del programa, particularmente el último, cuyo tema "A Centro América", fué admirablemente recitado por la señorita Virginia Salazar, y tanto es así que conquistó grandes aplausos de la sociedad alajuelense.

La banda militar y un terceto formado de verdaderos artistas, amenizaron el acto que terminó con unas cuantas piezas de música bien ejecutadas.

El domingo 15 a las 12.45, comenzó la tradicional fiesta escolar, en conmemoración de una de las fechas más gloriosas que registran las páginas de la historia costarricense.

El lugar donde se desarrolló la escena —que se puede llamar infantil— por haberla representado niños de 7 a 14 años, fué el patio de la Escuela Superior de niños.

Habrióse el acto con un discursito pronunciado por la señorita Rosa Soto; a continuación hizo uso de la palabra don Manuel Quesada, a quien no pudimos oírle nada, con motivo del bullicio que la muchedumbre producía.

Quince minutos después, los alumnos dirigidos por el hábil maestro de canto don Gonzalo Sánchez, entonaron el himno cuyo hermoso nombre es: "De Tambor a Héroe", dedicado a Juan Santamaría por el caballero don Luis Gutiérrez; y fué tan grande el éxito alcanzado que el público, después de haber prorumpido en aplausos verdaderamente atronadores, pidió que fuese repetido.

Seguidamente, las niñas vestidas de inocencia, es decir, blanco y con sendas banderitas de papel, hicieron primores de agilidad en los diversos ejercicios calistécnicos que ejecutaron, entre los cuales sobresalió una danza originalísima,

(PASA A LA CUARTA PÁGINA)

VINO PURO PARA CONSAGRAR
Aceite de olivas puro
Aceite para quemar
Vinos y conservas finas
== EUGENIO DE BENEDICTIS ==

Línea Hamburguesa Americana
SERVICIO ATLAS
Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON
Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.
ES LA RUTA MAS RÁPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ
Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS
Para pasajes y demás detalles, en la oficina de
JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón.

EL CRANO DE ORO
FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS
FRENTE A LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS
ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS
Se tuesta y muele por encargo a precios reducidos
ISMAEL HERRERA T.

The Parrafine Paint Co.
San Francisco Cal.-----New York
Habiendo tomado a nuestro cargo LA AGENCIA GENERAL de esta importante fábrica, ofrecemos con GRAN REBAJA de precios sus principales productos, como son:
"MALTHOID" El techado ideal é inmejorable—el mejor de su clase que en todas partes del mundo ha dado resultados sobresalientes.
"PABCO" El mismo techado pero con una superficie de asbesto; de estos techados hay varios colocados en PUNTARENAS donde se distinguen por su bonita apariencia, de todos los demás techos de semejante clase.
"PAPEL PABCO" Varios gruesos para colocar como aislante del calor por debajo de los techos de hierro galvanizado, para forrar paredes y otros muchos usos. Hay papeles semejantes en plaza pero el papel PABCO es el mejor y más barato de todos.
"PINTURAS PABCO" Varias clases y para muchos usos donde la pintura de aceite no da resultados satisfactorios. Especialmente recomendable para pintar metal, así como el hierro alvanizado de los techos. HAY VARIOS COLORES.
Podemos suministrar muestras a los interesados, así como catálogos, instrucciones para el uso; y otros informes importantes sobre los productos de La Parrafina Paint Co.

KOBERG & ECHANDI
San José, Costa Rica. Al lado del Banco Anglo
Sub-Agente en Puntarenas: Mr. W. N. Wilbur

Ramón Bustamante Castro
ABOGADO Y NOTARIO
OFICINA: en la Avenida Central, al lado de La Nueva Botica de San José

Nota editorial

LA CUESTION SOCIAL en Costa Rica

Creemos que no será puro bizantinismo el tratar la cuestión social que ya entre nosotros empieza á agitarse, y que ya ha dado lugar á algunas escaramuzas en las cuales, si bien no corrió la sangre, sin embargo hubo choque de armas y floretazos en las lorigas.

La prensa y el congreso nacional han tratado ya algunos tópicos de capital importancia: accidentes del trabajo, chapas y cupones y también se discutió con ribetes doctrinarios la consecuencia de una Escuela de Artes y Oficios, cuya finalidad puede expresarse con estas palabras: si se aleccionan las clases acomodadas en las ciencias ¿por qué no deben técnicamente aleccionarse á los hijos del proletario en las artes y oficios? El mismo Banco Hipotecario en proyecto, es una iniciativa beneficiosa para el pueblo.

Y nos complacemos sobremanera en estas hermosas conquistas que redundan en ventaja de una clase social, que ha sido siempre objeto de cuidados especialísimos por parte de la Iglesia.

Nada de revolución. Rechazamos de plano el socialismo revolucionario, que tiene por base de sus operaciones el odio de clases, que lanza á aventuras peligrosas al artesano, cuyos hombres sirven generalmente para llevar al congreso ó á la jefatura del partido á los agitadores de oficio.

A la palabra *revolución* queremos quitarle la *r* y así tendremos la evolución. En las democracias bien entendidas los grandes problemas se ventilan en la hoja diaria, en el congreso y en caso extremo el meeting bien ordenado, acude á la autoridad presentándole sus memoriales.

Los cambios bruscos, violentos, causan desequilibrio, epilepsias morales y peligrosas y trastornan el criterio de los trabajadores: las huelgas repetidas y suscitadas sin un motivo grave, enseñan la holganza.

El estado, las clases dirigentes y el Clero, deben preocuparse de la suerte del pueblo, proporcionándole la mayor

suma de bienestar. Y á la verdad que algo se ha hecho. El Gobierno se enfrentó á una fuerte empresa y suprimió un sistema de pago que era una flagrante explotación: se dictan conferencias en toda la República, para instruir á nuestros agricultores: un sacerdote progresista y patriota fundó con grande esfuerzo y constancia una colonia, poniendo en el camino de la prosperidad á numerosas familias. Los pudientes por su parte, los terratenientes, no deben descuidar á sus peones y no ser indiferentes á su triste condición y necesidades más apremiantes.

Nuevos tiempos reclaman nuevas leyes. Y así, paulatinamente, la prensa que nos pone en contacto con las múltiples necesidades del pueblo, el Congreso cuyos miembros, individuos representativos, deben corresponder á las esperanzas de los electores, el clero en su propaganda humanitaria, todos á una, preocupándose de los que viven del músculo, contribuirán á una evolución que significará notable mejora en nuestras clases trabajadoras.

Todo eso se obtendrá sin zaherir sistemáticamente los gobiernos, sin poner la premisa que haya que desterrar la religión para resolver el problema: únicamente hay que descubrir el mal y promover excitativas para remediarlo.

He allí un socialismo aceptable, capaz de realizar las más beneficiosas reformas en favor de una gran parte de la colectividad, que nunca debe ser explotada ó descuidada por los que son llamados á señalar rumbos á la humanidad, que avanza hacia un porvenir siempre más risueño.

Al terminar este artículo podemos hacer una deducción perfectamente lógica: que entre nosotros, aunque en estado embrionario, existe la cuestión social y que las clases dirigentes no la miran con indiferencia sino que tratan de resolverla por medio de leyes y excitativas de una encomiable oportunidad.

AVISO

Mañana, domingo 29 del corriente, se hará la rifa de C. 220 por la sociedad caritativa de «Hijas de Santa Isabel de Hungría», y es de advertirse y conviene saber, que lo que alguien ha supuesto acerca de la prohibición de rifas, no se refiere á estas de Santa Isabel para «vestir al desnudo».

Un documento piadoso

ATENTADO CONTRA LA ENSEÑANZA LAICA

Con este título publicaremos el lunes próximo un artículo de C. I. M. en respuesta al que con el mismo título salió en el último número de «La Opinión».

JORGE Y RAFAEL HERRERA
OFICINA DE ABOGACÍA Y NOTARIADO
75 varas al Oeste del Almacén de Mata.

Adán García

ABOGADO Y NOTARIO

Varias notas

Han sido vigiladas las casas donde se sospecha que se juega al azar.

En la avenida central, le dió un ataque al joven Alfonso Espinach. Fué conducido por uno de sus amigos á su habitación.

Se dió un baile con todo orden en el club Alfonso XIII.

Nota de administración

Se suplica á los señores agentes de LA EPOCA que no hayan liquidado sus cuentas, se sirvan verificarlo antes de fin de mes.

Así mismo se recuerda á todos los corresponsales y agentes que toda la correspondencia debe ir dirigida al señor Administrador del periódico, apartado 710.

Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10 % anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal	¢ 1.000-00	¢ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» »	1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» »	500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» »	100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» »	100-00	
	con 20% pagado		35-00

TAMBIEN DESCOTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

Bennett, Rojas y Fernández,
BANQUEROS

CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00

AVISO

Según escritura otorgada el 25 del corriente, ante el Notario Público don Gerardo Castro Méndez, hemos constituido por diez años, una sociedad colectiva con un millón de colones de capital, domiciliada en esta ciudad, que continuará con los negocios de Banca y Comisiones de la antigua casa de don Adrián Collado Benet, bajo la razón social:

“A. COLLADO SUCESORES”

Tendrá la gerencia de ella don Adrián Collado Quirós

San José, 26 de setiembre de 1912.

DELFINA V. DE COLLADO
JULIA COLLADO
ADRIÁN COLLADOQUIRÓS
ENRIQUE COLLADO

DELFINA COLLADO DE SAENZ
MARÍA CRISTINA COLLADO
MANUEL COLLADO
CARLOS COLLADO

DE POLITICA ESPAÑOLA

La fracasada revolución

El sensacional colega «La Información», á falta de cables propios se entretiene en publicar los ajenos, y en el número de hoy, nos sirve una información sensacional que según dice toma de «El Mundo», supongo que este «Mundo» es el de Habana, en el que se «asegura que de origen autorizado se sabe» que en España «se ha descubierto un formidable complot revolucionario cuyas raíces estaban en Madrid y Barcelona y que tenía ramificaciones en casi todas las provincias españolas»; cuya revolución debía estallar en Madrid el día 30 del mes actual, con motivo de la reapertura de las Cortes; y dice el colega, que la revolución ha fracasado, porque «Canalejas es hombre que duerme con un ojo abierto», en letras grandes.

Pasando por barato esto el *ojo abierto*, voy á analizar la gran revolución fracasada.

Dice el colega sugerido por «El Mundo», que los jefes eran: en Madrid: don Pablo Iglesias, socialista, y don Melquides Alvarez, de la Unión Republicana.

En Barcelona: don Alejandro Lerrooux, titulado republicano pero en realidad agente de todos los gobiernos habidos y por haber en España; don Rodrigo Soriano, radical republicano; don Francisco Salvatella, catalanista regionalista; don Eusebio Corominas, republicano; don Emiliano Iglesias, cuñado de Lerrooux, puede decirse oportunista.

Es bien patente la más que indiferencia, rivalidad, entre el partido socialista y el republicano, por lo que yo me explico el dúo madrileño.

En cuanto al quinteto que debía cantar en Barcelona, aún me lo explico me nos:

Es viejo por sabido, que el partido republicano no tiene jefatura desde la muerte del malogrado don Nicolas Salmerón; que Lerrooux, Soriano y Corominas, son

pequeños jefes de pequeñas subdivisiones, que no andan del todo acordes ni en principios ni en medios. Emiliano Iglesias sigue á Lerrooux, á quien debe los frijoles.

El que más me extraña que ande metido en este lío es Francisco Salvatella, catalanista: no puedo creerlo, cuando Lerrooux como agente gubernamental, siendo Ministro de Gobernación don Eduardo Dato, fué á Barcelona con la misión de dividir el partido regionalista catalán, en el que figura en primera línea el señor Salvatella.

La labor de Lerrooux es bien conocida de todo el mundo.

En una palabra: no creo en la intentona revolucionaria de España.

Lo que creo sí, es que es un ardid gubernamental para cerrar círculos y asociaciones republicanas y catalanistas: una idea de Canalejas, para destruir todo lo que pudiera hacer la más pequeña sombra á las instituciones.

A los que no crean en mi aserto, les recordaré que España es el país de las paradojas gubernamentales, esto es, que todos los actos coercitivos y de represión dimanen de los gobiernos liberales, (ley de jurisdicciones, etc.) y todas las leyes liberales han sido dictadas por el gobierno conservador (ley de accidentes del trabajo, etc.)

Creo, no sin fundamento, que todo ello no es más que la preparación de la subida del partido conservador al poder.

El tiempo lo dirá.

IGNACIO TRULLÁS AULET

Al Municipio

Suplicamos que en esta época de lluvias, mande algunos de sus agentes salir á pasear por las calles y avenidas de la ciudad en ruta de inspección y que los mande sin paraguas ni impermeable, obligándoles á pasar por las aceras; en muchas de ellas recibirán fuertes duchas ocasionadas por el mal estado de los desagües de los tejados de las casas.

¿No podría obligarse á los propietarios á tenerlos como las leyes urbanas mandan y sin que ocasionen molestias y perjuicios á los transeúntes?

Nueva Remesa acaba de llegar del VINO LEGITIMO DE CONSAGRAR

"MOSCATEL" de los "P. P. Blancos de Africa"
Se vende en cajas de 12 botellas ó en barrilitos de 23 botellas

También tenemos:

HARINA fresca de trigo escogido para *Hostias* en latas de 1 kilo.
CERA pura de abejas.
CERESINA blanca, para mezclarla con la cera pura.
MECHAS para lámparas.

Se hacen *pedidos especiales* de todo lo necesario para el *Culto*

LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

TROZO

DE LA PASTORAL DEL PATRIARCA DE VENECIA

"A vosotros, padres de familia, me dirijo muy particularmente. No permitáis que vuestras esposas lleven esos vestidos tan contrarios á la decencia, á la honestidad y á la modestia de las mujeres cristianas. Madres de familia, acostumbra á vuestras hijas á la sencillez, el recato y el pudor en todas las manifestaciones de la vida, y muy particularmente en la manera de vestir".

Convengamos en que los citados consejitos dicen mucho bueno y que puestos en práctica ayudarían á remediar tanto malo é indecente como se ve por esos mundos de Dios.

El veto de los gallos

reproducido en México

"El Faro", periódico que se publica en México, reproduce y comenta muy favorablemente el veto que el Presidente de la República, Lic. Jiménez, opuso al decreto del Congreso declarando libre el juego y riña de gallos.

SE ABRE

UNA VEREDA PARA UNA NUEVA COLONIA

El lunes próximo saldrá el auxiliar de la Dirección de Obras Públicas, don Miguel Molina, con el objeto de inspeccionar una vereda trazada por don Prudencio Barrantes, entre San Rafael de Heredia y el río «La Patria», en donde se está instalando una colonia que desean formar varios obreros entusiastas de esta capital.

Cierre de un club

Se dice que para evadir las constantes visitas de la policía, los señores socios del llamado actualmente «Centro Social de San José», antes «Club Centro América», decidieron disolver y por lo tanto cerrar las puertas de la asociación.

Cultos religiosos en la Santa Iglesia Catedral

El domingo 29 de los corrientes se verificará la fiesta de San Miguel Arcángel en la Santa Iglesia Catedral, según el programa siguiente:

6 a. m. Misa de comunión.

9 a. m. Misa solemne.

6 ¼ p. m. Rosario solemne: sermón y bendición con el Santísimo Sacramento.

Se suplica ayudar con limosnas á sufragar los gastos de música y luz. Pueden entregarse dichas limosnas á la señorita Micaela Valverde ó al Primer Sacristán de Catedral, únicos encargados de recogerlas.

Domingo, lunes y martes se hará un Triduo de misas rezadas á las 6 a. m. en honor del glorioso Arcángel.

El Mayordomo,

Rosendo de J. Valenciano

Los asuntos de Nicaragua

Las últimas noticias circuladas anoche son:

Que el General Mena entregó la fortaleza de San Francisco á los norteamericanos y se embarcará para Panamá ó Costa Rica, alejándose completamente de la política. Sus bienes serán embargados para responder de los gastos de la campaña.

Que el General Irías regresará á este país á principios del mes entrante.

En fin, que la revolución puede darse por terminada.

Ojalá fuese así, en bien de Nicaragua.

PROGRESOS

AGRÍCOLAS MEDIANTE LAS CONFERENCIAS AGRÍCOLAS

Por donde quiera se notan ya los triunfos de la propaganda emprendida por el Departamento de Agricultura, para mejorar y multiplicar los diferentes cultivos acostumbrados en el país. Hoy se presentó al señor Presidente de la República, el señor Director de la Escuela de Desamparados, para enseñarle varias muestras de maíz de gran tamaño, de los cultivos hechos en el campo de ensayos anexo á dicho establecimiento, siguiendo los consejos de los conferencistas de aquel Departamento. La acción desplegada por el Gobierno es lenta pero eficaz.

Establecido en 1885

J. Castro Méndez

CORREDOR JURADO

y Comisionista

San José, Costa Rica

CORREO 462 — CABLE "MENDEZ"

San José, Costa Rica

Oficina: Avenida Central E. nº 105
enseguida del Águila de Oro

Recibe en comisión toda clase de mercaderías, muebles, fincas, etc., para la venta en privado ó al remate.

Se hace cargo de pedir á Europa y E. U. de América, toda clase de artículos.—Compra y venta de letras y oro exportable.—Se encarga del arriendo y subarriendo de casas, fincas, etc.—De practicar liquidaciones, peritajes, remates y certificaciones por averías.—De la presentación y retiro de documentos públicos al Registro de la Propiedad.—De la compra y remisión de víveres, licores y mercaderías en general, para los Comisariatos y Haciendas de la República.—Del desalmacenaje de mercaderías de Aduana y Paquetes Postales, y de toda comisión por pequeña que sea.—TARIFA MÓDICA

De San Antonio de Belén

El Ayuntamiento pensó establecer el alumbrado de petróleo en la villa, pero se espera la propuesta de la compañía inglesa constructora que establecerá fuerza eléctrica en sus propiedades de este cantón. A propósito de la luz, recordamos el acto noble de don Pedro Aguilar, del Naranjo. Puso el alumbrado eléctrico para su beneficio, lo llevó á su casa de la villa y lo dió gratis al templo.

El señor don José Manuel Herrera se encuentra en magnífica condición por el motor que tiene en su ingenio para facilitar la luz.

Han regresado de Europa don Juan María Solera y don José Manuel Herrera con sus familias.

LISIMACO HOYOS

MOVIMIENTO

DE CARROS EN LA ADUANA PRINCIPAL

Septiembre 27 de 1912

De-cargados ayer: 633—508—482—539—760—640.

En primera línea: 532—591—651—665—761—1645.

En segunda línea: 441—447—499—504—528—538—553—592—600—747—607—613—627—658—660—688—762—772.

Movimiento de población

Nacimientos

Anita y Anita, legítimas de don Francisco Montealegre y Da. María Gallegos.

María Luisa, legítima de Pedro Fernández y Ana Chacón.

Victor, ilegítimo de José Joaquín Loria y María Molina.

Angela, legítima de Pascual Ramírez y Angellina Alfaro.

Juan, legítimo de Francisco Aguilar y María Vargas.

Ramón, legítimo de Nicomedes Rojas y María Ramírez.

Pasaportes

Kicardo Moreno, para Suiza.

Felipe Herrero con su familia, para Europa.

Defunciones

Ernestina Quesada, 8 años.

Angela Ramirez, 27 días.

Votos de la Sala Segunda

Se confirmó el fallo condenato-

rio del Juez del Crimen de Limón, en causa contra Scim Solano Arias, por homicidio á Jesús Peña Mora.

En causa contra José Trinidad Serrano Naranjo, por lesión á Juana Ruiz Mojica, se confirma la sentencia del Juez del Crimen de Liberia.

Fijase la pena en 8 años de presidio, en la causa contra Francisco Moreno Montero, por homicidio frustrado á Hipólito Valde-rama González.

Se confirmó el fallo absolutorio del Juez del Crimen de Liberia, en causa contra Eduardo Lara Narváez, por incendio en daño de Filomena Bustos.

Se confirmó el fallo del Juez 2o. del Crimen de esta ciudad, en causa contra Adela Sánchez Chinchilla, por lesiones á Eduvigis Padilla.

Fué aprobada la sentencia del Juez del Crimen de Limón contra Eduard Stephenson Cruty, por hurto al Ferrocarril de Costa Rica.

En causa contra José Rodríguez Barquero y José Manuel Reverte Varela por hurto á Casimiro Domíadieu, se imponen á Rodríguez 4 meses de presidio y se confirma la sentencia contra Reverte.

Se aprobó la sentencia absolutoria y el sobreseimiento, respectivamente, en causa contra José Calvo Fernández y Emilio Durán. Se ordenó poner en libertad á Calvo Fernández.

Al que entienda el negocio

Se vende al contado ó á plazos un potrero, en clima frío, de 50 manzanas, completamente poblado de zetilla, con muy buenas aguas bien distribuidas, quebrado, sin peligros, situado en Santo Domingo de Santa Bárbara, distante 2 horas del Parque de Heredia por camino carretero.

Entenderse en Heredia con el Lic. don Bernardo Benavides ó con José J. Benavides.

MARCIANO ACOSTA, ABOGADO Y NOTARIO. Ha trasladado su bufete á los altos de «La Valenciana», al Sur de la Botica Oriental.

(VIENE DE LA PRIMERA PAGINA)

que al compás de la música bailaron las niñas de los grados superiores.

No bien hubo concluido este acto, cuando comenzó el desfile, bien ordenado, de las escuelas hacia el jardín del Erizo, donde el señor director del plantel de varones de la ciudad habló largamente acerca de nuestra independencia.

Con una corta pero bonita alocución que leyó el joven don Manuel Antonio Ortiz, de 4º grado, terminó esa patriótica remembranza que la niñez consagra anualmente á Costa Rica, en uno de sus más venturosos días.

Corresponsal

Zarcelero

El XCI aniversario de la independencia de Costa Rica no pasó desapercibido para este pueblo.

A las 12 m. del 15, las autoridades locales, representadas por don Ernesto Rojas, alcalde; don Ignacio Rojas Blanco, Agente Principal de Policía; don Manuel Rojas, director de la escuela mixta del centro, señoritas Demetria Jiménez y Mercedes Aguilar, maestras auxiliares de la misma; doña Laura Vargas Echeverría maestra de la escuela de Guadalupe de Zarcelero, y los alumnos de ambos sexos de dichas escuelas y muchas otras personas de distintos lugares, asistieron al Te-deum que desde el pie del altar, en la iglesia, entonó el Cura, en compañía del músico don Jesús Quirós, maestro de capilla.

Las alumnas del cuarto grado llevaban hermosas banderas de las cinco repúblicas centroamericanas y una de la nación española.

Terminada la ceremonia religiosa, desfilaron ordenadamente los alumnos y los maestros al centro de la plaza, donde can-

taron con entusiasmo los himnos de las repúblicas centroamericanas y algunas recitaciones que pronunciaron las alumnas del IV grado y otros de Guadalupe. Hubo otras canciones escolares.

Después de esta ceremonia escolar y patriótica, se dirigieron á la casa de escuela, donde el señor Director y maestra habían preparado generosa recepción para los niños, de los cuales cada uno recibió su paquetito de galletas, confites y un vaso de refresco.

Cuando los niños y maestros se despedían, ascendía tranquilamente el primer globo en colores que representaba la bandera de España; se elevaron cinco más cuyos colores representaban las banderas de Centro América.

A las 7 p m. se reunieron los jóvenes bailarines en el salón de la casa de don Gordiano Murillo, y allí al compás de los valeses, mazurkas y danzas, se deslizaron las parejas hasta altas horas de la noche que se retiraron á dormir tranquilamente.

Son dignos de felicitación por los festejos referidos don Manuel Rojas Director de la Escuela y señorita Mercedes Aguilar; por las recitaciones señorita Demetria Jiménez; por los globos don Luis Rojas Moya; por la música don Ernesto Rojas y Jesús Quirós.

Lo son muy dignos de agradecimiento todas las personas que contribuyeron para los gastos que ocasionó la fiesta.

Corresponsal

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO, á cincuenta varas al Sur de la Proveedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general

LIBRERÍA Y PAPELERÍA DE TREJOS HERMANOS.—Libros religiosos, libros de texto para escuelas, el Catecismo de la Doctrina Cristiana por el Ilmo. Thiel; surtido completo de material de enseñanza y de artículos de escritorio.

RAFAEL MEZAN, DENTISTA

CALLE DE LA SABANA, CASI FRENTE A LA CÁRCEL VIEJA, HOY HOSPITAL.

VENIDO

Pintura para techos, buques y obras expuestas á intemperie. Esa pintura está completamente acabada para la aplicación. Resiste la acción del agua del mar y de la lluvia por largos años.

No contiene preparaciones de plomo ni otra sustancia tendiente á producir la corrosión y el oxido debajo la pintura.

Está envasada en tarros de 50 kilos netos.

PRECIO: 50-00 el tarro

A. ARIÉ

BAZAR DE SAN JOSÉ

Almacén de muebles de

J. R. Mata

Constante y permanente surtido de todo lo que se relaciona con menaje de casa.

Gran Baratillo
de pañolones de seda
en la **TIENDA**
de don **NARCISO**

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo, Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Prontitud y esmero en todos los trabajos.—Precios sin competencia.—Se garantizan los trabajos.

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

Santos Penón y Hermano

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.